

ご旅行条件書

【皆さまへお願いです】

参加者全員が楽しんで北京へのご旅行をしていただくため、今回の「JSU北京修学旅行」をお申し込みいただくに当たり、以下のお約束をお願いいたします。皆様の期待に沿うような旅行代金を設定するため、航空券は個人の航空券とは異なる種類の「団体航空券」という手続きにて手配しており、通常の航空券とは異なる条件が適応されます。ご予約前に、全ての項目に目を通しいただき、ご了承の上、ご予約いただきますようお願い申し上げます。

●募集企画旅行契約

この旅行はJTB PTE LTDが企画者（JSU LANGUAGE SCHOOL）の企画書を元を実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様と旅行主催会社（JTB PTE LTD/以下当社）は旅行契約を締結することになります。

●お申し込み、契約成立時期

- 1) こちらのお申込書に所定の事項を記入し、JSU受け付けまで電話、郵便、FAXその他の通信手段でお申し込み下さい。旅行手配後、当社が予約の承諾の旨通知した後（契約の締結）、以下の申込金を沿えて、JSU LANGUAGE SCHOOL受付まで7日以内にお支払い下さい。旅行代金のお支払いの際に、差し引かせていただきます。※旅行出発日は祝日のため、飛行機が大変混み合っております。申込み後、お席がお取り出来ない可能性もあり、お申し込みをお断りすることもございますので予めご了承願います。
- 2) 旅行契約は、当社が契約の締結を承諾し、申込金を受領したときに成立するものとします。
- 3) 申込金はお一人様\$700（大人、子供）になります。

申込金受領後は、航空券の手配が完了されるため、変更（名前、スペル等）、取り消しをされる場合でも返金の対象にはなりませんので、予めご了承の上、お申し込み下さいませ。

●旅行代金のお支払い

旅行代金は旅行出発日の前日からさかのぼって1ヶ月にあたる日より前にJSUにお支払い下さい。（チケット発券の関係上、1ヶ月前に税金の金額は分かりません。金額が分かり次第、JSU、もしくはJTBより最終旅行代金をお知らせいたします。）第2回受付で開帳の予約の場合は、予約確定後の当日、もしくは翌日までに支払い下さい。また、旅行代金の支払い後、最終参加者の人数により旅行代金に変更が生じた際には、出発日までにご返金をさせていただきます。

●旅行代金のお支払い方法

旅行代金は①\$現金、②クレジットカード（3%の手数料が加算されます）、③小切手よりお選びいただけます。申込金を差し引いた金額をお知らせした後、上記いずれかにてお支払いいただけます。

●変更、取消料 旅行出発日の前日からさかのぼって

- i) 30日前にあたる日以前の変更、取り消しは旅行代金総額の80%が取消料として申し受けます。
- ii) 20日前にあたる日以前の変更、取り消しは旅行代金総額の100%が取消料として申し受けます。
- iii) 旅行出発日の前日の13:01変更、取り消しは旅行代金総額の100%が取消料として申し受けます。また、航空会社により「航空券取消手数料」が別途課せられるため、航空会社が指定する取り消し手数料をお支払いいただくようになりますので、必ず13:00以前に取り消しのご連絡を下さい。
- iii) 旅行出発日の当日の取り消し、無連絡不参加は旅行代金総額の100%が取消料として申し受けます。また、航空会社により「航空券取消手数料」が別途課せられるため、航空会社が指定する取り消し手数料をお支払いいただくようになりますので、必ず前日13:01以前に取り消しのご連絡を下さい。

●旅行代金に含まれるもの

- 1) 旅行日程に明示した運送機関（エコノミークラス）の運賃・料金、食事料金、観光料金、宿泊料金（税、サービス料金を含む）。
- 2) 旅行日程に明示した運送期間の運賃、宿泊代金、指定回数の食事代金、立ち寄る箇所の入場料、税金等諸税が含まれます。お客様の都合により、一部利用されないことが発生しても、原則として払い戻しができません。（日程に含まれない海外傷害保険、交通費等の諸費用、並び個人的性質費用は含まれません。）
- 3) ホテル宿泊施設内でのダブルベット、禁煙・喫煙、コネクティングルーム、航空会社への通路席、窓席指定などのご希望はお受けいたしますが、確約の保障は出来かねますのでご了承願います。

●最少催行人数

最少催行人員に満たない場合は、旅行を中止する場合がありますが、この場合は6/10までにご連絡いたします。催行の中止が決まった段階で、申込金は全額ご返金となります。

●旅行日程、内容の変更

天災地変、運送、宿泊機関のサービスの提供の中止など当社の関与し得ない事由で、また運送機関の運賃・料金の大幅な改定により旅行内容・旅行代金を変更する場合があります。尚お客様のお申し出により旅行内容の変更がある場合は別途所要経費をいただきます。また運送・宿泊機関の利用人員により旅行代金が異なる場合、お客様の都合で利用人員が変更になったときは旅行代金を変更することがあります。

●お客様の責任

お客様の故意または過失、現地国の法令もしくは公序良俗に反する行為により当社、並び相手国に損害を被った時には損害の賠償を申し受けることがあります。

●その他

この旅行条件は、2009年5月1日現在を基準としております。また旅行代金は2009年5月1日現在有効なものとして公示されている航空運賃・適用規則を基準として算出しています。特に、航空券の税金は航空券発券前には算出されないことより、記載してある金額が変更なることがありますのでご了承下さい。なお、今回は団体航空券手配を適応しており、マイレージは加算されません。

●個人情報取扱いについて

JTB PTE LTDは、旅行申込の際にご提出いただいた個人情報について、お客様との連絡や運送、宿泊機関等の手配のためにご利用させていただき、必要な範囲内において当該機関等に提供する以外に利用することなく、個人情報と定められたいかなる情報の取り扱いに配慮します。

●免責事項 & 当社の責任

天災地変、戦乱、暴動、運送、運送機関の事故・火災による旅行日程の変更・中止、運送機関の遅延、欠航、スケジュール変更、食中毒、自由行動中の事故、盗難、官公署の命令又は伝染病による隔離などの理由により、旅程日程が変更、取り消しになる際は、当社が責任を負うものではありません。サービス提供機関（運送機関、宿泊機関等）及び当該国の観光法令に基づいた約款に従うものとします。

手配から旅行日当日までの流れ

STEP1: 申込み――

手配完了後、JTBより申込者へご連絡（契約成立）。その後、JSUへ7日以内に申込金\$700（お一人様・大人/子供）をお支払い下さい。※クレジットカードでお支払い希望の方はJTBに設置のクレジットカード引落機にて引落操作をさせていただきます。（JSUに引落し機の設置がありません）

STEP2: 旅行出発日1ヶ月前――

8/19(水)までに、申込金を差し引いた旅行代金をJSUへお支払下さい。※クレジットカードでお支払い希望の方はJTBに設置のクレジットカード引落機にて引落操作をさせていただきます。（JSUに引落し機の設置がありません）

STEP3: 旅行出発日10日前――

ご旅行の説明会を行います。（日時は後日連絡）日程表や旅程、現地の質問はこちらでどうぞ。

STEP4: 旅行日当日――

日程表に記載してある日程通りにチャンギ空港の指定のカウンター前に集合。プリーフィングを行い、チェックイン後、いよいよ出発です。

JSU北京修学旅行 お申込書

【申込み先】 ※必ずお一人様1枚づつ
JSU LANGUAGE SCHOOL 担当）多田納、秋山、各先生方
TEL: 6336-3055 FAX: 6337-0535

全ての箇所に記載漏れ、ミスがないよう、ご注意ください

申込金(JSU)	契約成立(JTB)	契約成立用紙(JSU)	最終金額(JSU)
----------	-----------	-------------	-----------

旅券（パスポート）の顔写真ページのコピー1枚も重ねて提出願います。

●氏名 ※旅券に記載されている名前【ローマ字】 〔漢字名〕	●ご旅行中の緊急連絡先
●生年月日： 年 月 日（ 歳）	住所：
●性別： 男 ・ 女 ●旅券番号（ ） ●旅券有効期限（ ） ●国籍：（ ）	氏名（続柄も記載下さい）：
●現住所（書類送付先）：	電話番号：
●昼間の連絡先（携帯可能）： 3G(中国でも使用できる)	●お部屋タイプ A-Cのいずれかに○をつけて下さい。
●夜間の連絡先（携帯可能）： 3G(中国でも使用できる)	A:シングル B:ツイン（同室者名： ）
●離団： 北京観光中に途中で旅行を離団する ・ しない 離団理由：	C:トリプル（同室者名： / ）
●お支払い方法： 現金 ・ 小切手 ・ クレジットカード	●その他ご希望、現地地で配慮してもらいたいこと等 - 確約されませんので予めご了承願います - ()
	●申込金支払い日： 月 日（JSU担当者名： ）

※20歳未満の方のご参加には保護者同意書への署名が必要となります。
※全てに決められた旅行日程内で旅行離団を希望される方には、旅程離団書への署名が必要となります。

※最終旅行代金は8月中旬のご案内となります。
※旅行の説明会は出発の10日前頃行います。（日時は後日連絡）